

## ОГОЛОШЕННЯ

**СЬОГОДНІ:** Сповідь 9:00; Читання Годин в 9:30; Божественна Літургія в 10:00 годині.



**МОЛИТВА ЗА УКРАЇНУ:** В цьому важкому часі для України ми регулярно молимося під час Благальної Єктенії «за братів і сестер наших в Україні, що в цей час великих випробувань зазнають погроз, принижень і побоїв. Захисти їх, Всемилосердний Господи, і даруй їм любов, єдність, злагоду і перемогу над ворогами, щоб у нашому народі запанували свобода, правда і справедливість».



**КАВА ПІСЛЯ БОГОСЛУЖЕННЯ:** Всіх присутніх сьогодні на Літургії широ запрошуємо до катедральної аудиторії на каву і солодке.

**ЗБІР НОВОГО ВЗУТТЯ ДЛЯ ПОТРЕБУЮЧИХ ДІТЕЙ В УКРАЇНІ.** Наш прихід від імені проекту “Liubov-Love” збиратиме нове взуття для дітей в Україні. Допоможіть нам у цій важливій справі. Коробка буде в церковній аудиторії, в яку Ви зможете покласти ваше пожертвування. Ми заздалегідь дякуємо Вам за допомогу в реалізації цього проекту. Збір взуття буде від 26-го квітня по 31-е травня. Якщо у вас є які-небудь питання ви можете зв'язатися з членами парафіяльної ради Gloria Katnick, або Zennia Cherak.

**ВАРЕНИКИ** будемо робити 20-го травня. Починаємо в 9-й годині ранку, якщо Ви вільні в цей день то просимо допомогти. Ваша допомога дуже потрібна. Заздалегідь дякуємо!



**СОРОКОУСТ ЗА ЗДОРОВ'Я:** Анну Пасочник, Валентину Ревуцьку, Розану Ковалов, Марію Чітгем, Емілію Кузик та Антона Бугеру. Також за Олю, Віктора, Антона, Данила, Ніколая, Павла, Нину, Александра, Веру, Андрея, Надежду і Сергея. Більше імен отець Роман згадає під час поминання в Алтарі. Щоб пом'янути своїх ближніх просимо подавати їхні імена на окремих записках “зо здоров'я” та “заупокій.” **“ Просіть, і дасться вам; шукайте і знайдете; стукайте, і відчинять вам” ( Матвій 7, 7).**



**ТАЇНСТВО СПОВІДІ.** Чин сповіді звершується в кожную неділю з 9:00-ї до 9: 50-ь години ранку. Просимо пам'ятати та приймати участь.



**ДЛЯ НАШИХ ЛІТНІХ ЧЛЕНІВ ТА ІНВАЛІДІВ,** яким важко використовувати сходи до церкви ми будемо транслювати Божественну літургію в церквну аудиторію. Екран дисплея і стільці будуть поставлені щонеділі.

**САЙТ** - в нашій парафії діє інтернет-сторінка, яку можна відвідати за адресою: [www.uocvancouver.com](http://www.uocvancouver.com)

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ  
HOLY TRINITY UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL  
154 East 10th Avenue, Vancouver, BC V5T 1Z4

# SUNDAY BULLETIN

## НЕДІЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Rev. Father Roman Tsaplan, Parish Priest  
Office: 604-876-4747 Home: 604-325-2639  
Cell: 778-239-6252 Fax: 604-876-4745  
E-mail: [rttsaplan@yahoo.ca](mailto:rttsaplan@yahoo.ca)  
Website: [www.uocvancouver.com](http://www.uocvancouver.com)

### WORSHIP SERVICE SCHEDULE

Reading of Hours: 9:30 am

Confession: 9:00 to 9:50 am

**DIVINE LITURGY 10:00 to 11:30 am**



6-та неділя після П'ятидесятниці. Голос 5  
6th Sunday after Pentecost. Tone 5

Sunday, May 17, 2015

## TODAY'S ANNOUNCEMENTS

Христос воскрес! Воистину воскрес! Christ is risen! Indeed, He is risen!

### CELL PHONE COURTESY

PLEASE RESPECT THE SANCTITY OF OUR LITURGICAL SERVICE  
TURN OFF YOUR CELL PHONES

**GREETINGS TO ALL ON THIS LOVELY DAY:** We extend a warm welcome to Parish members, New Parishioners and Visitors.



### SUNDAY IS THE LORD'S DAY. LET US FIND TIME TO BE WITH HIM AND WORSHIP HIM.

Today we pray that those who are sick, lonely and depressed may not be discouraged by their pain and suffering but find comfort and hope in those who care for them.

**PANAKHYDA** will be served today following the Divine Liturgy in memory of Vladimir Gorelov to commemorate 9 days since his passing. Also we pray for Halyna and Vasyl Shak to commemorate 8 years since their passing. May they rest in peace with God and enjoy a place in His kingdom. Memory eternal. Vichnaya pam'yat'!



**FELLOWSHIP HOUR:** Everyone attending the service is cordially invited to join in the Fellowship Hour in the Auditorium immediately following the Liturgy. The Fellowship Hour provides opportunities to benefit from the faith of others. (Read Romans 1:11-12).



**READ THE BIBLE:** Jesus Heals a Man Born Blind (John, chapter 9: 1-38 ). When you read, ponder for a moment the power of this story. Let God show you the understanding that you need for today.

**THURSDAY, MAY 21- ASCENSION OF THE LORD,** Divine Liturgy at 10:00 a.m. This is a MAJOR HOLIDAY.

**PLEASE NOTE** - On May 24th, the Fellowship Hour will be held in the Mezzanine due to a rental arrangement in the auditorium.

**REMEMBER OUR SHUT-INS!** A visit or phone call is always appreciated.

**NOTE TO PARENTS:** Concerns have been raised in regard to children playing on the stage during the Fellowship Hour. We need to protect not only the audio-visual equipment on stage but even more importantly, our children. Children should be kept off the stage unless they are part of a program event. We ask parents to help us.

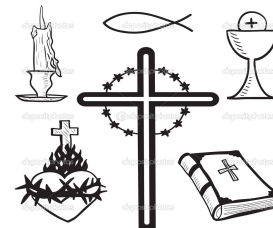
**COLLECTING "NEW" SHOES FOR THE NEEDY CHILDREN OF UKRAINE:**Our parish on behalf of Project Liubov will be collecting "NEW" shoes for the needy children of Ukraine. Please help us with this worthy cause, as the children are very much in need of shoes. A box will be located at the entrance to the auditorium in which you can place your donation. We thank you in advance for your assistance with this project. We will be collecting shoes from Sunday April 26th to Sunday May 31st. If you have any questions you can contact parish board members Gloria Katnick or Zennia Cherak.



**PEROGIE MAKING** - Preparing perogies (varenyky) is scheduled for Wednesday, May 20. Please volunteer for this Parish project. Thank you to those volunteers who regularly assist in this big task.

**PARISH FEAST DAY (KHRAM)** – Please note - May 31 is the date of our annual Parish Feast Day. An invitation has also been extended to other Ukrainian Orthodox Parishes asking them to join us for that day. The program for the day will be as follows: The Liturgy will commence at 10:00. This will be followed by dinner and a brief program. The cost of the Feast Day celebration dinner is by donation.

**CHURCH PICNIC – JUNE 14th CONFEDERATION PARK, BURNABY–** The annual Church picnic marks the end of Sunday School classes for the year. The picnic will be held at Confederation Park on Sunday, June 14th, immediately following the Liturgy. There will also be games for the children, songs and music. Please plan to attend this special Parish event.



**BAPTISM, WEDDINGS, MEMORIAL SERVICES, BLESSING OF HOMES, PASTORAL VISITS or SPIRITUAL COUNSELLING:** Please use the cards at the candle table to request a visit with Fr. Roman or call him directly to arrange a time for services, counselling or discussion 778-239-6252. His office hours: Wednesdays and Fridays 10:00 am to 2:00 pm.



**FOR OUR ELDERLY MEMBERS AND DISABLED** who find it difficult to use the stairs to the Church we will be live- streaming the Divine Liturgy to the church auditorium. Display screen and chairs will be set up each Sunday.



### HAPPY VICTORIA DAY!

Enjoy your long weekend with your families and friends and thank God for his many blessings upon us!